



3003 Berne, le 12 septembre 2016

---

## Décision

### Aéroport de Genève

Demande d'autorisation de décollages et atterrissages entre 22 heures et 6 heures pour des vols de mesure

---

Considérant en fait et en droit :

1. En date du 9 août 2016, l'Aéroport International de Genève (AIG), exploitant de l'aéroport de Genève, a adressé à l'Office fédéral de l'aviation civile (OFAC) une demande pour autoriser des vols de calibrage des installations VDF (*Vector Direction Finder*) durant la période de couvre-feu nocturne.

Ces vols impliquent plusieurs approches successives effectuées au moyen d'un avion du type Beech Hawker Super King Air 350, appareil bimoteur à hélice, par la société « FCS Flight Calibration Services GmbH », en collaboration avec Skyguide. Ces approches sont planifiées dès la fin du trafic commercial, soit vers minuit, sur une durée maximale de quatre heures. Il est prévu d'effectuer cette série de vols de calibrage durant la nuit du 20 au 21 septembre 2016.

Dans l'hypothèse où cette nuit ne suffirait pas à terminer les tests VDF ou en cas d'aléas météorologiques, l'AIG recourra à l'une des quatre nuits de réserve autorisées par l'autorité de céans dans sa décision du 15 février 2016. En substance, il s'agit des nuits du 21 au 22 septembre, du 22 au 23 septembre, du 10 au 11 octobre et du 11 au 12 octobre 2016.

2. Selon l'article 39d al. 3 let. b de l'ordonnance sur l'infrastructure aéronautique (OSIA ; RS 748.131.1), l'OFAC peut autoriser temporairement des décollages et des atterrissages d'aéronefs entre 22 heures et 6 heures en vue de vols de mesure sur les aéroports nationaux de Genève et de Zurich, pour autant que ces vols ne puissent pas avoir

lieu normalement durant l'exploitation diurne.

3. Dans le cas d'espèce, l'AIG a motivé sa requête en expliquant que si ces vols devaient être réalisés durant les heures d'exploitation de l'aéroport, ces approches successives nécessaires au calibrage du VDF seraient un important facteur de charge supplémentaire pour les contrôleurs aériens. Ces derniers ont la responsabilité d'intégrer ces mouvements particuliers avec le reste du trafic à l'arrivée et au départ de Genève. Compte tenu de la densité du trafic aérien sur l'ensemble de la journée et pour des raisons de sécurité, Skyguide souhaite donc effectuer une partie des opérations de calibrage du VDF durant la période du couvre-feu nocturne.
4. L'OFAC estime ces arguments pertinents. En effet, le calibrage des installations VDF est nécessaire et est réalisé en effectuant des vols de mesure. De plus, au vu de la planification des vols commerciaux opérés sur l'aéroport de Genève, il est difficile d'y insérer de nombreux vols supplémentaires pour réaliser cette vérification indispensable. Enfin, le fait de séparer ces vols et ceux liés au trafic commercial évite de surcharger la circulation aérienne, ce qui améliore la sécurité aérienne.

Ainsi, la requête de l'AIG est accordée.

5. Pour le surplus, conformément à l'art. 39d al. 3 et 4 OSIA, la présente procédure ne prévoit ni la consultation du canton ni celle de l'Office fédéral de l'environnement (OFEV). Cependant, l'OFAC est tenu d'informer le public et l'OFEV des vols autorisés. Ainsi, un communiqué de presse sera publié et cette décision fera l'objet d'un avis dans la Feuille fédérale. De plus, la décision sera communiquée à l'OFEV, au canton de Genève ainsi qu'à Skyguide.
6. Selon les art. 3, 5 et 13 de l'ordonnance sur les émoluments de l'Office fédéral de l'aviation civile (OEmol-OFAC ; RS 748.112.11), les frais relatifs à la présente décision s'établissent en fonction du temps consacré et sont mis à la charge du requérant. Ils seront perçus dans une décision de l'OFAC séparée fixant les émoluments.

Pour ces motifs, l'OFAC décide :

1. La requête de l'Aéroport International de Genève est accordée.

Les vols nécessaires pour calibrage des installations VDF sont autorisés entre 22 heures et 6 heures durant la nuit du 20 au 21 septembre 2016.

Ces vols pourront également être réalisés durant les nuits du 21 au 22 septembre, du 22 au 23 septembre, du 10 au 11 octobre ou du 11 au 12 octobre 2016 si nécessaire.

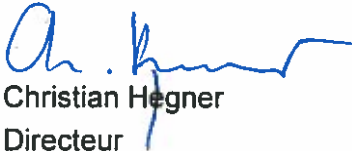
2. Les frais relatifs à la présente décision seront établis en fonction du temps consacré et mis à la charge du requérant par une décision séparée.

3. La présente décision est notifiée sous pli recommandé à la requérante :
- Aéroport International de Genève, Direction générale, case postale 100, 1215 Genève 15.

La présente décision est transmise pour information par pli simple en un exemplaire à :

- Office fédéral de l'environnement (OFEV), 3003 Berne ;
- République et Canton de Genève, Département de l'aménagement, du logement et de l'énergie (DALE), case postale 3880, 14, rue de l'Hôtel-de-Ville, 1211 Genève 3 ;
- Skyguide, case postale 796, 1215 Genève 15.

Office fédéral de l'aviation civile

  
Christian Hegner  
Directeur

  
Justine Hug  
Section Plan sectoriel et installations

### Voie de droit

La présente décision peut, dans les 30 jours suivant sa notification, faire l'objet d'un recours écrit auprès du Tribunal administratif fédéral, Case postale, 9023 Saint-Gall. Le délai de recours commence à courir le lendemain de la notification personnelle aux parties.

Le mémoire de recours doit être rédigé dans l'une des langues officielles de l'administration et contiendra les conclusions, les motifs et les moyens de preuve invoqués à son appui et devra porter la signature du recourant. La décision attaquée ainsi que les moyens de preuve, de même qu'une procuration en cas de représentation seront joints au recours.